LUSC 5 UPLPEU

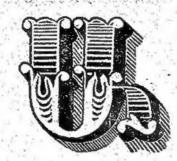
1 4 4 6 6 A B A

Տաբեկան Վեցամսեալ

69798111 . . 2.1. 80 uesunuzous ac.

ԵԱՆՈՒՑՈՒՄՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ ԴԻՄԵԼ ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԵԱՆ

ursorustr Lthnb U4rsh2bUb









ԱԶԳԱՑԻՆ ՇԱՀԵՐՈՒ ՕՐԿԱՆ

= 40 ZPUSUPU4AKK TUPUPC EPEP UV9UU ===

ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

Turm Lunt Sursur, Ph. 16 42680484PhB

Journal ARBV B. P. M 600 Alexandrie, EGYPTE

ՉՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԱԵ ՁԵՌԱԳԻՐՆԵՐԸ ՉԵՆ ՎԵՐԱԴԱԸՁՈՒԻՐ

STORET-HUPHARMES LUZUL PEPEEUL

ՍԻՍՈՒԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻՆ ԱՌԹԻՒ

Աժեն անոնը որ պատեհութիւն nethywte Pop Duglinh dbp quy. Թականներուն բնակավայրը այցելելու՝ միրիժարական տպաւորու... Brute of well Strught, whiteful sapa Suguet weeteh Zustet way. կացած այս համայն բեն հանդարտ, happanyas le Sadbepungh Thum ne Jumps U. Jung ftuppe des my dely huy ne hahe, with np he gree ծովը կ'գրաղի, մեծ ու պզտիկ գի. րար կը ճանչնան և փոխադարձ յար. գանը ու սէր կը տածեն իրարու \$விருந்வு, le வு வுவகியான்ட வு եգիպտական կառավարութիւնը մինչև ցարդ հասարակ ոստիկան մր անդամ զրկած չէ այնտեղ հանրա. յին կարգապահութեան հսկելու պարոծնով, գի ոստիկանի պէտը չկայ, ավեն որ իր անձին ոստիկանն է, ինքզիներն և իր դրացին հաւտաարապես կը յարգե....

Ոմանց անչույա գարմանալի պիաի թեուի հայկական այն ըան հոծ գահայերի ժը այս ա`յերան խաղաղ ու ոնատանրեր անտանրևեւ

Ոչինչ աւելի բնական, սակայն, արաւած ըլլալով աա իրողունիլենը Pt հայ ժողավուրդը, ին քզին քին երուած, աշխարհիս աժենեն խաղադասեր, աժենեն այրատասեր և կարդապան ցեղերեն մին կրկազմե։

Zwine Gran append aspend queleptop by agapohysubptu, by ordboth juneal blud to Unaby the op hisusta windewifte bagings my Telephongha dty dagadacpap www. ռակաումի, կուսակցականուն հան կը ժղեն և հաւաջական ո՛ և է բա. թի ձեռնարկ ամյունեան կր դա. mandalimpe ala Apliedude

Com dboh dwolle warth Show pad, պզաիկ սիրաով արարած եր, կուսակցունեան բարձր սկզբուն, թր և գամայրարական օգին կուսակ ցականութեան *աղե՛ղ, միի՛ն, սա*հ. մանափա՞կ հայիւներուն հետ կը spinglit to min Appland mappine by չարացետ գործունեու Թիւն մր կ ու. Thund dhaifter

Այսպես ահա՛, կարծես հախան. thenif Pop Um phurp dbp qualdenկաններուն ժեշ տիրող օրինակելի կարգ ու տարջին և հաժերաչիսական ոգիին, այդ պատուական գաղժա. վայրն ալ կը կանան տակնուվրայ beple dubamiel lourne spliplud ուսուցչական մարմնոյն և աշակեր. ատկան շարջերուն մեք։

Եւ այս բոլորը այն սոփեստա. կան վարկածով ԹԷ՝ լաւագոյն է գաղթականաց մունդի որակը բար... ւունել բան 64 անոնց մանուկներուն ժատասրական հաց բաչխել։

be place Shouther neuneghilibe իրենց կոչումին հակառակ կը չար. ժին՝ գու երթալով անդարեխեղճ

«գործիչ»ներու այս տխուր և ա. bhdwam prodofughught

pr bapt be min andbud blant անցուժին տակը պահուրտած կ այն Թունայիր Թշնաժութիւնը դոր ակնարկուած «գործիչ»ները ունին Zwill. Puply. Chas. Charletub դեմ, որ հիմնադիթը և մատակա. րարը հղաւ դաղթականաց Սիսուան վարժարանին։

O's, bot, populately Pupt. գործականին, իրեն ը հղած րլլային վաժարանին դադափարը յդա. ցող և դործադրողները, այն ատեն խնդիրը անչույտ պիտի տարբերեր, այն ատեն պիտի յիչէին հարկաւ Քրիստոսի խոսքը՝ «Չի ո՛չ միայն հա. ghe 4kggt dupp.»

Բայց, տնայեն մարդիկ, ո՞վ ըum. Ot dty annon Sheaft up debunts Urbi straft your warmy jac. զեց գաղնականներուն անունդի խնդիրը, առանց սակայն ուրանա լու կամ դատաբետելու մտաւօր սր– ըուրւի ատարջըառեր օժուրիաև ձեռնարկը գոր Բարեդործականը ստանձնեց։ Յիչեցե՛ թ որ, Հոս Ազե թumbyphas dtf, shua Swamps web. լի ռուսակատակ հրճալ գաղժա. կաններ կան որոնք աւելի գե, կր կերակրուին քան մեր Բօր Սայիտի դաղԹականները, բայց որոնց առաջին գործը եզաւ իրենց փոջրիկներուն Համար վարժարան ունենալ և տեզույս հրեայ հասարակութեւնը Լօնուայէն յասկապէս վառժունիներ pbrbl snimi անոնց կրխաւնեան *համար...*

The year p my up of gash p, կ ըմբոստանա ը որ գանուհը է հաստատունիւն մը որ աղնիւ գազտ. փարը ունեցեր է գաղութին հագարե աւելի մանուկները Թափառայրը-264 4kmbet deplater, whole Swiftրեն լեզուն սորվեցնելու և սիրցնե. f#L . . *

Մենը պիտի խորհուրդ տայինը մեր Բօր-Սայիտի պատուական գաղ.. [ժականներուն՝ զգույանալ այս կար-44 «4 upopy subot to pain war worthings չարունակել իրենց խաղաղ և հա. մերաչիւ կեանգը գոր ուրիչներ կբ ջանան գենենի վերածել։

papsacpy which mulhing du. նաւանդ Սուբարոյ դայժականնեւ րուն մել գտնուող երիտասարդ մր. ուսուորականներուն՝ զգուչանալ ա՛ յնպիսի արար ջներէ որ համայն քին րարոլական վարկին կր վնասեն։

Pobligdt h'umanting som inc. սամիտ Հայրենասիրութիւն մբ։

Then it dantung op Vactoring Տերոսային դիմադրութեան և տեղւոյն ժողովուրդին ազատման գրը. ոշագները Եւրոպայի մամուլին մե յատ փայլուն արձագանգ մր դատն և ամբող Հայութեան բարի համբաւը բարձրացնելու ծառայեցին։ Եւ ոտ.

կայն գիտնալու ենք դուրդուրան. քով ժինչեւ վերքը պահպանել այո գեղեցիկ արդիւնքը։ Այս տեսակեmad, Unetahas dep qualouluit ուրադրա դկղաբեն ած հերջին ետրաքաւ են որ անբարեխիղն մարդոց ծուղակներուն dtf չիլնան, որով [dt իրենց կենսական չագերուն ծառայած և [df' வர்சிழ முறாவி A, bilings

Pop-Սայիտի Հայ դաղթականը այլևս միժիայն ինւքցինքնուն չեն պատկանիր, այլ ամբողջ Հայու-Թեանս Եւրոպայի համակիր ուշաanneldher be hinking dame ampamo be Չիրենը Հոկողներ կան....

Պէտը է որ այս պարադան «ւ. չադրունենե չվրիպեցնեն և ոոսկ իրենց ընագուական հակումներուն հետեւելով շարունակեն ունենալ մա,ջուր և անբիծ կենցաղ մը։

Lbhn's ՄԿՐՏԻՉԵԱՆ

1490 290

Th' LUULDS Ubgh

ՍՈՒԵՑԻԱՑԻՆԵՐՈՒՆ

gapowna'LL

Ահա' բան մը որ Երջանկայիչատակ իլադաղու Թևան հանգուրեալ ժամանակ_ Subpress of the sucht's welch frequence ftp, իրը ընկերական կետնքի երեւոյն մր, իրը ընկերվարական վարդապետու թեանց կիրարկած միջոցներեն մին, իրը գոր. . առիակալ դեմանա վերարդի արանուն հաջանանա դէպ ու ոպառնայից մէկ արտայայաու Phebp, Lugge, Lugge...

Պատերաղմը բաւական ծանր հարուած մր աուաւ խեղջին . տարիուկես է ձայնը ձունը հլած չունի, .. ւ Բոլոր պաարանուն գեր դուրերություն որ կը տիրե անդուլ, անգադար, ամեն մար_ գերուն մէջ, ամէն ուղղութեամը,

Out. Umsambungene Bhat shin, garծադույթ, իրը բառ և իրբ իր, Թուրջիա யு கோய ஒருக்கு, ட கியக்காறயயுட்க வு. որկրո դրմի ու հաւարար որևա Հանանբpar Bhrank dzwitt shakpahu, dha bրառամ թ(!) նկատելով իրը ամենեն յա. umante mmbbi burbbiater ..

Ու մենք բարչնարն աւ քինանկըորնը դործադուլի աժենեն անտիպ ու նորօրինակ ձեւը. մենը ֆապրիքաներ չունեինք, բանւորական կետնք չունեինք որպեսզի իրը դաշա ու մարդարան ծառայէին դործարուլական բրօրական. աի.... Ցաշալի էր ասիկա անշուշա. բայց սկզբունը մր կար մէջանղը, երկին բէն ինկած , գոր պետք էր կիրարկել «ան... արայանակը, կիրարկել անապատճառ; արյա pul wnwing wwwswap ... He she chartաուրական» հաստատութիւնները անձ_ նուիրարար ընծայեցին ինւջգին ընին իրը փորձարկու թեան վայր... իւ հանչցանը աչակերտական, ուսուցչական գործադուլ. Thep, had skhubfuhub punny «quou. que filipp »

Ու պատերազմը վրայ եկաւ, և իր հեղեղը ամեն ինչ ծածկեց, սկզրունը. ներն ալ, դանոնը դործադրողներն ալ, ա. மாற்ற மிழியியியில் வு

Be wind, o'd queplute, dhand with. ապար . ծղակմալ լամմիուկ դմադ ծարաո ծոն լարու Թիւն կ'առնէ, մոռցուած, ջրևցուած բառին վանկերը կը ենչեն դարձ. hay dep whate fire

Եւ ուրկե կուգայ ծայնը, Ասասւած

Pop-Umphup unpungth, dpubungth ւ... դ բերանաներում

Uhun'a, wamma Bhata punph pokpp մեր կարին դաղ թականներն ալ սկսած են ողողել, ինչպես ողողեցին Թրքահաjac@beve, oud. และสองโดงเลาุเละ@butu เลย... மிழ்வயுத்ப படைந்த

Գործադո՞ւլ, դասադո՞ւլ, Սիսուան նորահաստատ վարժարանին մեջ... Այս_ ஓயி நாடமு....

ինչոլէ՞ս պատահեր է այդ անիմա. նալի, այդ անընդունելի բանը....

Thet sping it hope if amunch ցաւ ղայն արդիլելու, և մեզի խնայելու համար սա արտում ապչու Թիւնը.,,,, խնչպես եղաւ.... Աղև ըստնդրիայեն, Գա. Spitte, que waterte apprend utout backplikpach, who be Spunthpach, hi hiporti, whomely be porto of the works of when Soute had spondante, spone Blande անդիտու Թևամբ, վկասակար երե Թեր, դրդոիչ ըմպելիներ, Թունաւոր դեղեր սպրդեցուցի՞նը, որոնը գպան մեր կրաարդակալույ արողժերիկանիկան ա ուղջու թեանը... Արդեօ՛ք, կարմիր հա չերու, Քաղաքական Ժողովներու, Բարեգործական ընկերութեանը պատուիրակ_ անրուն և բարևսեր անձերու խիտ չարարևուր դեն անսու ծուսու այնբերիր pring, foul-unundkonthip of amprisցան, որոնը աշխատեցան Բօր-Սայիտի դաղթավայրին մէջ հաստատելու մէկ մասնանիւցը Գահիրէի և Ազեքսանդրիոյ հայ գազու Թներուն հանրային սիրալի գործունկու թևանը . . .

U.S. Unetwhoughthe, Alf Page muse, մի՛, որ Թունայեղը բոլիթիքը զոր աա_ րիներէ ի վեր մեր ախտաւոր հոգիները կր Թորեն՝ գայ վարակել ձեր կարինի ա. ոոյգ առողջ հոգիները, որոնը վաանգին մէջ գօրացան ու առաջինացան, դառն և հուժկու մահը չնչեցին այնւքան մօտին ու դիւցագնութեամբ գինովցան։

Մեղի, թուլամորն քաղջենիներուս, երկարատև ապահովութեամբ և ազատու... թեամ ը դեղծանած դառածանած արտասահ_ մանցիներուս ձգեցէ ը պզաիկ հոգիներու արժանի հոդերը, կիրջերն ու ատելու Speniber, op dep opdamarad Sacht էու Phin'ug անհրաժելա սնունդն են, ու dbp ողբալի գոյու Թեան միակ արդարա_ ցուցիչ պատճառը Թերեւս....

Wil Ball muse op Vactubal afer րագներգու Թիւնը, Մուսա Լերան բար. Հունըին վրայ երկնուած ու ապրուած ամակարական գրության արդական հայուն առագուտին մէջ խրի խղճալիօրեն . մի թոյլ տաջ որ ձևր ազատարար խոյան օր և ոգորումը յանգին հոս աիրացուական վեներու, սկղրուն քայ են dbd-ող այական խաղերու և կորեներու... Հուներոսի իլի ականեն փրցուած չքեղ էջը պէտք չէ որ Գուջանկնանաբութիւն մր ունենայ ի. phis pap zwpnetunhac Phesi

ருந் ஓயங்ருந்த வரம் முக்கி கட வுமைய ance bequispic Pheby on dby bounts & San Jungin, գոր դու ը աստասածայնօրեն իրականացուցիջ ու ապրեցաք ձեր խըրոխա լերան վրայ, և որ ադատեղ ձեզ կորսահան վատնգեն, ապրեցուց ու անdwingney &by:

Մի ագեղցներ, մի ախրեցներ ձեր ներկան ու գայն անարժան մի ընկը ձևր հոյակապ և որջա՞ն մերձաւոր անցեալին. ձեր այժմեան կետն քը Թո՛զ անոր եղե. րական յուզումներուն և օգեսպառ խոն-95 աններուն արդար հանգիստը ըլլայ, դանոնը հպարտութեռ մբ լիչող ու վաղ... ուտը բնչարին ու հանկարում կենամանåp hpmyng

U. U. 471-126U.

«ՎՐԱ**ՇԱԼԻ ՑԱՐՈՒԹԻՒՆ»**

PUTUUSELTANDOPPER 4. PEREBUTA(*)

Քաղցը է երջանիկ ըլլալ, յարարե_ րական երջանկու Թեամեր որ ներուած է մարդուս աչխարհի վրայ. սիրել և գիա. նալ որ սիրուած ևս. կեսների պայքաppb off showift muchts of nethering այսին ըն ունենալ միայն հոգերը, դեւ րատար հոգեր, զոր կը Թոյլատրէ հայ_ թենի ժառանդութեւն մը, կամ թե կա ըողանալ սիրուած գրաղումով մի ապա_ հովել գոյունևանդ պէտքերը, վասն գի ரீ த் வைவைந்தே சிரையாக சிரையாக வுறையின் இ յին արարածներ, որ իրենց ապրուսար ընկու բնագատուած են իրենց խառ

ւած քին ւնյարմար կամ իրենց չյար_ I had sugand apagar Shipad , le no op with manne l'up Butinte juning b. . y opnewie maidate phi ne mananch hie ale aquistiful mountimphy business g գն ուսաննորը ինըչև Հաշելեն

Pangge & uppnemb whatpine buy բնութեան ծոցին մէջ, գարնան կամ ա մառուան օր մը, սուրբ կապոյաի մր, զմ բիտագեղ դալաբի ջի, հովանացած երկ.. նաժերձիկ ծառերու, հանդարա լճակի մեր hand aufmurphen abunuly to hand fungուրդների ընակուած նաեմաստուեր ան. Արալեներականակա դազարանիա գե գոտա dty dlugshi

Luzumije 5 Skomponiud whoch ifp ունենալ, շրջապատությ հիացողներե, dub deput apparature poubld laplur debihunten ar annagarent pour by my whenthe արբենալու դանկութիւնը բու բովդ կր popt, he of p, hadwhpates, www.minest, անձնուիրունիւն կարդալ անոնց այլև. part deg. Zalupmar fibult, uppmpar. թեան, գթութեան բանբերն թյլալը, գիտնալ, ու հիացիկ ունկնդիրներու, րազմութնան մր ծափերուն ու դմայւրարերը ասուագ երևիսարեն ու տանգարon prangately Ugarap & min & thente. գին արժեք մը ունենայր հասաատող

Ruig wie wilbuth Phylics yam an ւելի քաղցը է գիտակցունիւնն ունենայ՝ աառապած և տառապող, երբեմե սիրած ու սիրուած ըլլալը յիչող կամ անցեա. the dancape att juntin hand lineung ընկզմած հրայրըներու տեսիլին իր գաւթին դէծ վրհարդանաւրեն մետնով հանաստեղծ մր բլլալու.

Թէ քեհանի բանասանղծու թեանը հա_

(*) burnig quid ni ilbhuoni 6; pubuushada 8. Ubpbad, or dbr uhrbih purbկամն ու աշխատակիցն և միանգամայն, allrbesh hudrugrhli wlighwi swrh Injuni մեջ ի լոյս հանած ուսնաւունելու հայուրն drug huhud ke saabi Gbehul gruboouiկանը, զու այս թեւթին նւատաւակութեան wamphi orbraid grand kr dugh quill sպուած shubbing փափաքով։ Մենք այն աsեն պատասխանեցինք մեr մեծանուն բաrեկամին՝ թե գոնե ժամանակ մր պիտի չկբնայինք հիւբընկալել մեզի համաբ ա՛յնչափ պատուաբեւ իւ դատաստանը՝ քիչ մր նամեստութեան համաr եւ քիչ մրն ալ ընթերցույներու մեծամասնութեան ճաշակը ի նըhush unfibing neaff cus up hadhuf incնեին, կ'ենթաղբեինք, բանաստեղծութիւննեrat husered up a complant. . .: Upor nunrած չենք այդ նկատումները ունենալե, բայց անոնց քովն ի վեր ուրե այնպիսի դառն ու մանացու զգացում մրն ալ թի= rud k ibr bi iblik nilulig urshli nr կաrծես պետք կ'զգանք գրականութիւնը իբ rbւ դեղթափ մր ջամբելու մեզի՝ խոսնելով bubt ok wont.... Prfubuj gruhubniohudp զբաղող ապագալ ճնախորգին ուշադրութեանր կր լանձնենք վեր գործը՝ Սեթեանի rarde վկայութեանը cնունիւ....

ասին Եմեսարքի վերջը, այսօրինակ չ ապարսել իր այդ եր այս արթերում արեր Մրստիդար դրքաղանջունրովը դե իր ապարսել իր այսօրիրակ չ

<u> Բանաստեղծներ կան որ հոգիդ դող</u> կր հանձեն, ու մ ինւնոյն ժամանակ՝ ապ. mud we morning toppeplus of subs mu-But une att up of ful Buplete quela. 822մարիտ բանասահղծներն են անոնը։ Ձըթաջիանարը, Դանիկլ վարուժանները min muhammantofothell to his ne fot pthate անոնց ընտանիքին կր վերարնրի, Թեանետնի բանաստեղծուն իւնը, աիրապես խորհրդան չանական, լեցուն է պատկեր. են թով որ կ' ապրին, կը չարժին, արեւին ատկ կը ատ ընան, հայրենի ձիշնապասկ theat of demi to dobe, obtained touth մր պարեգօաին բոյրովը կը գինովնան, Afa quadurage themanth francemp meրուած վանքի մր կամ մատուոի մբ ատուերներուն մէջ կր ընահան, անդbuild smithing multire the helphi, applie Salbubane Sombon 40 Buchunke, hujրենասեր անձնագոհ երիտասարդներու ա_ երենները ամփոփող սափոր մը գրկած կը հայեն շրթունքից, ու կը լարընեն։

mbybb to Մարդիկ կան որ անցեալը շատ թիչ կը լիչեն . հատոերներն են անոնը . կը վախնան որ անհետարած ժամանակին Thewaspan junta had bucay where արկան լեմբաաօրա մարդ դերկայ 160 վայել բներուն և ապագային հատ_ maining le . ան իւար հեռանկարներուն www. Januar Chrange Com bul uppnead, pull triplet millen dendlung bull abi dwyp de had bequip de had aplet of-சயியம் மீழ மழ்கும் முறும் மும் மீழ் நீ politin hadup, had put de ne quine-Pheto of netilinguid plumes Upunwuneng արձրանն ինրըն ճաւրն ակակ կողովաoto le poting what judge upup party

Beute Hanp tantup aphot plus shis ipiler fie Plepleen myth houbbe Repty Supath how, apany Sudan winder in hundand sur dang bearing in myling նոյչ պայաանունը մբն են։ Ասոնը ող. briden, grumfourduf gb fromaterburng Lugarind on uhobamb & Shame fibunt p putch of on my shung but aby by կու թեան դեմ արդողածներն են . իրենց արրովան թին այլեւս դոյու թեն գրաւած առարկաները մոռնալ չուղողները և դաwater danting p uppound ne flet up Suմարդղները: Անոնը առելի անցեալին dig 4 wayphis pub blephushis dig. 40 փափաջին որ իրերը և մարզերը, որոնց Show primarile liquid no ann obphylite, mb_ it for me subgit for Opopupp, aprel dt9

deplune Comments wash warms dummequiton of a want be unmounterflage brigh գիրենը օրեց, տակաւին կը ճօնի իրենց neglight offer Pupt ofp, upnets down to hubiqito mathe ne upptil dop do had Son sp apachen, your անգայք կանցեի կր guntums fighting beaugulapacte dig ? Chipacapril of abure of her good to print of me Smily pulphpulpm. Shen upnament progue Lad, had apart of bur han mane fiberate քար նևանցին վար Թօթափելու համար, pe funparty or in & Soularthe up was pust holing where grants down but նարե քեգենին որուն վրայ բարձրացան, alin hoff p anophywo, damaquing upuրուհիներու հետ որոնց ներընադգեսաին ծայքերուն մէգէն վարդագոյն ու բոլոր. of Shakene Buchusyng umpanahar Bhe-» ը կը մակաբերուէր և որուն թաւչա_տ hudney Speakpack Skapp boblar bimb thu, abn pp just ne dudneghy mbple. ներուն խաղանքովը կր փչաքաղէ իրենց մորթը, Անցած աշխարհը մեռած չէ ի_ pling sind wp, will of you lib liquite for

Աստեցժէ է «Հրաչալի ՑարուԹիւն»ի հեզինակը։ (Շառ.)

ԹՈՒՐՔԻԱՑԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

«Նիր իկթ»են ՔԱՂՈՒԱԾ

U.P. Lug. 3 Lughd php

Prfulul nognanphilibr. Luys առաց դրած էինը թէ Թուրքօ-Պուլկարական համաձայնութիւնը կասկածելի ընmetaline to her if quine Prepelipre langմէ. այս լուրը բոլորովին կը հաստատ. ուի հիմա՝ երբ կը յայտնուի թէ կ. Պօլծասիս դե գմասոշանին կորապոր Լեև լոս է գոյանալ *ի հարասա խաղաղու թեան*ւ Թուրքերեն շատերը պիտի ուզերն տա. պալել ներկայ կառավարու Թիւնը, եթե The tartant of hungangland and and the pleans Of Upwattenie ity me gogaine-Թիւններ սկսած են ծայր տալ, և կաուսվարու Թիւնը պատգամաւորու Թիւն մը ղրկած է Սուրիա՝ միաքերը հանդարտեցը-Weine Sudaps

Արտ այս է խուրքիսյ այսօրուան կացութիւնը Ժողովուրդը կարծանողներուն կամ զօրաւոր մարդ մը որ չաթժում մը կամ ընտուր մարդ մը որ չաթժում մը առաջ ընթէ հրկիրը կործանողներուն ում։

Onepatepp aleashda we uhbuquelighte Antifupper depuppedade, dhogata dece landit Que ihmbath of he immumber At the hamp downer Browling Spinne Shipper to infine p strummite : Wolf gum, ne petine le gendulung fibline jupuntwit & he subpe be found welf by Lyupe. to on fullmb ub mound blombue after mանլու թիւնը հրահրող միջադեպ մը չի պատանի։ Գերմանները կ'ըսևն. «Սպասեցեն դիրքը տաարհանը վրենարում, wife winter dien thing thing skin dup sugfrep կը կարդադրենը» « (ժուրքերը անոնց և_ Phetop april the neglin Swingbul Ht Vepaulath att butg patan pamment frauer թիւնը կը պարաբն Տարտանելի մեջ Врешций пришировный вперя 4/րաւորները բացէ ի բաց կ'արտայայտեն polity west jac Bhetep Physlutungh Spente դապահներուն դէմ, իրենց իզջայի կա ութիւնը Գերմանացիներուն վերագրե Ind. Would Ot Ohpdewough a jou hoben aby man Sammantiff amamph bolimրումներուն և չարունակ հիւանդու Թիւն կեղծելով կ. Պօլիս կը դառնան։

Բաղմաթիւ գերման ենթապաներ կը համնին կ. Գօլիս, և կ՝ ըսուի թէ ասո՞սը բունելու

Եգիպոսի վրայ արտաւանք.— Զրոյց կը արջաւան ին կատոսի վրայ ձժեռնային նոր արջաւան ին եր ժատներ շարունակ կը մեկնին նու Թուրք սպաներ շարունակ կը մեկնին նու Թուրք սպաներ չարունակ կը մեկնին նու թիա։ Թուրքները կը յուսան որ դերանանական բանակը Կ. Պոլսեն անցնելով պիտի ուզղուի դէպի Սուէզ. սակայն հերմանացիք տարբեր կը խորհին. աշնոնց կարծիչն այն է որ եկող դանակը դրաւման դանակ մի պիտի ըլլայ և պիտի մեայ կ. Պոլսոյ մեն։

Ռազմամբերի հայթաթում.— Մըսուի Թէ Ռումանիում է վար դրուած մեծ քանակու թենամր տարմանի Թերու փուխարարուն թենար արտօնունցաւ, ու ասկէ դատ Պուլկարները Թուրքերուն ծախև ցին՝ Պալքանեան պատերազմի միջոցին դրաւուած մեծաջանակ ռազմամթերջը։ հակ կ. Պօլսոյ դործարաններուն մէ ամասական չուրջ 40,000 ռումը կը պատրաստուի, առանց հայունյու փամփուչաւները, ձևոնառումբերը և» « Օլանաւի նետեր ալ կը պատրաստուին և հայ Թունանի դործարան ներուն մէ հին Թունանի դործարան ներուն մէջ հին Թունանին կերը կը նուրուն մէջ հին Թունանինները կը նուրուն մէջ հին Թունանինները կը նուրուն մէջ հին Թունանինները կը նուրուն

Նաւային գուծունեութիւն.—Շուրք ա. միս մը առաջ աւստրիական «Զարմէն» լոգենաւր, ռազմամ ները բնոցուած. 16

այ սուգուհյուն, առավաստանաւհը, որ այ սուգուհյուն,

կ'նրնեւայ թե Հոնկուլտաք քաղաքը
րաւական միստ կրած է վերջին ռուսա,
կան ռմբակոծութենեն, սակայն տակա,
ւին կարելի է այնտեղեն ածուխ բեռ,
ցնել, արդարեւ բաղմաթիւ ածիսարարձ
նաւեր Զոնկուլտաքեն Պոլիս կը չարու,
նակեն ածուխ փոխադրել։

Ուայ իրաներին երժաշօնարն հրագարութին արար դութերի երժաշրանու դեն հատարան անության արարության արարություն արարության արարություն արարություն արարության ար

Պղնձի բռնագրաւում. — Ժամանակե մը իվեր Թուրքերը հրապարակի վրայ գտնուտծ աշրջ համ բով իր ժողվին։ կ՛րսուի Թէ դանոնը ձուլածոյի վիրաձև ալ Փօլա կը փոխադրեն՝ ընդծովնաներու համար։ Ջինուսրական բոլոր պղնձէ աշ նօթները կը ժողվուին և անոնց տեղ կը դրուին Թիթեղէ և յախճապակիէ աման ներ, զորոնը գինուսրական իչխանուշ թեւնները արոնց տէրերը մնձապես կը աունննրէն որոնց տէրերը մնձապես կը

Ատարայի դուսենաշ Թուրը իչխարսու թատական փոտուրցաշ Թուրը իչխարսու

Բաբիզի «Մաթեն» լրագրին 22 Նոյ ի թիւեն

րակար վերաշանակար ինանս Ֆօր քէդարար արդաշանակար արգ դն անաշրադաշրն քրդ ինրան ատն անանակար արդեր անձակարորաշաւ ըրբորը բամանակար ասանձ անձակարություն առարնն ձրա ասանձ անձակարություն անարան արակար ասանձ անձակարություն անարարար արակար անձակարություն անարությաւ մերորաանձակարություն անարությաւ մերորաանձակարություն անարությաւ մերորաուն անարություն անարություն անարություն անարություն անարություն անարություն անարություն անարություն անարության անարություն անարության անարություն ան

ատչեր ին գտեմբերեւ և իչ իչ հահակ ժրաշար ատչեր ին գտեմբեսուս՝ թեյք ջրմի չջաատչեր ին գտեմբերեւ աստչիր փաշար ատչեր ին արորքեր իչ իչ ախակ փաշար

— Այզպես Թող ըլլայ, ըստւ Գևը. մանացին, բայց տեսնենը Թէ ի՛նչպես պիտի դատէ Հւր ըն Թացրը Էնվեր փա.

արալեց արչութացար, ու վայր գրակը ատո արտանարը բարքելով՝ ու մայր գրակը ատո արտանարը բարդիկան արտանարը բարդիկան արտանարը արչութացարը։

հանանրերը, հատուն թվար ընկնումրիսվ հանան ջապհատրվար ը չանս առագաստարաբրես չե հատրանց բնկու առագաստարաբրես չե հատրանց բնկու առագաստարաբրես չե հատրանց բնկու առագաստարաբրես չա հատրանց բնկու առագաստարաբրես չա հատրանց հայուն հայունական աջ PULLPRIUL

ԳԵՐՄԱՆ ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԻՆ ՄԷՋ

Անաշասիկ Գերման իրդերդարանին մէջ վարչապետին արտաստնած կարևոր ճառին ամփոփումը վոր ԲեօԹերի հեռա դիրը չաբաթ օր հաղորդեց.

Inhuna's, 10 Phyar. - Paylau Paulifu մեջ Պ. Պեխժան-Հոլվեկ կացու թեան վը... ըայ տեսու թիւն մբ բրաւ, ամենամեծ լովմարներ տալով Գելերքայի և Բոլոնիոյ մէջ դործող գերման վարչունեան։ Գան. գատեցաւ որ Անդյիա կործանելու վրայ է պել Տի քական ճարտարարունսար՝ ար. դիլելով անոր ապրան քներուն ծովէն անոյին արտածումը։ Եգրակացնելով, յայտարարեց Թէ աշխատեցան պատերազմի դանադան թատերարեժերուն ժասին յրս... տակ նկարադրու Թեւն մր ներկայացնել։ Congto progne blowing inpudupatione Blower bul By woudh's welpoping to pum. . (The harpeline at fth whaten աարը կր պարունակեն որ կարենայ խախակ երկրին անյողղողդ վատանու Bheup by անպարտելի ու ofte daufite Նախատինը մր պիտի ըլլար մեզի հաւա. mangable hapable, Bt apart, ub laurand կ'եր նաևը յայլ նաևակե յաղ նաևակ թըչ-South helphilapen off, unfacture plants, and and ample to be be been infaited and and and and h introductional webit deep upup deնանը գնը հակառակորդներին որոնք դեռ jungfine Phete G'bpughter My, punkpme առջև անդի պիտի չտանը. վճռարար պիտի շարունակենը պատերազմը, ամpanyangabine Sandan mis has ap 40 mmհանցե Գերմանիոյ ապադան։»

հանսմի միևճալ» դրմ ին որհիահանրէ իրամամաշնիշը դաշ հուդրուի։ «Աշրադիր՝ նսաշ՝ ին իտեցէ դանաի դնրոն ախաի դրա, թնէ ար նու հրհ, նէ գամանունմիր բաղան հաշարադտեսարան որնթությաց համառևա-

9. 95 pd wie- Ingelth Swath dbp2. Pushu Bule d իճարանու Թեան դրաւ ընկերվարականներու մէկ հարդապնդումը՝ որ կը հարցներ Վարչապետին Թե արդնու արամադի՞ր է յայտարարելու Թէ Khi was dwarbend what Swewith howղաղու թևան վերաբերեալ բանակցու Blunky dublines Sp. Gwjat polub, 44-Տարանու Թիւնը դանալով, ըսաւ Թէ պա_ արևանգն թեբ հանադրուի, ը կանրան-Դահանդները միակ յաղթական պետու-Թիւնը պիտի բլլան, որով հաև Եւրոպան անձնասպան եղած պիտի ըլլայւ Ըստւ Թե _անդժ Բղավչա դո դիտկր դանաարդ Գերմա_ նիայէն կ'սպասէ նախառաջարկները խա. զաղու Թևան՝ որոշն ամեն ժողովուրդ կը ցանկայ(*)։

9. 95 թման Հոլվեկ պատասխանեց Պ. Շայաէրմանի՝ թէ այնքան ատեն որ մահարակարու Միանները յարատեւեն polity betweenland whatame Blente Ity, Papelwahns hungit hungangar Blues of het wampant showner Whit do which prouse ablt dbp By budhalepp, Gout, Shap bbpմլահահաև գյարդ դեմկդաջառա մեմըալակ րլլան Գերմանիոյ արժանասյատուու թեան և ապահովութեան, պատրաստ պիտի ըլլանը անոնց վոայ վենելու՝ մեր յաջողու Թեանց կատարեայ դիտակցու Abudan 4p dbpdbbo il k & wwww. խանաստութեւն պատերազմին չարու նակման մասին։ Բան մը կայ գոր մեր թշնամիները պէտը է ընդունին, սա ԹԷ որջան երկար և աչեղ ընլայ պատերագ. մը, այն ըան մեծ պետի ըլան ժեր պա_ հանցելիք երաչ խաւորու թեւնները » Վար_ չապետը կր վերջայնե իր երկրորդ և app grant, ifulgatul ilmpantal nor der ղափարը՝ թե Դերժանիա պաչապանոցա_ have mantepunge of 4p dats taptip st foundmilus from front ponti, bypmaple պայմանմարը գրանայէ առաջ։ կրմերժէ մանրամասնութեանց մէջ մտնել՝ չկրը. Swind, ophiant, pull fit fing bomefunctione of health p what warmast forմանիա Պելեիքայի մասին, բայց ո՛չ Ա. pheliph n's Uphedaemeh handt gin-Swippy Brand puling utwo it huphip. neft fee nebbleate pp fpun funedbine: The t wale wayer oft briphs while. սական գարգացումը։

(*) Հավասի հեռագիгը կ'ըսե թե Շայsեrման խոսած ե նաեւ ընդդեմ նուանողական պատեսազմի մը, բայց մեrժած ե Ալզաս-Լուենը վեռադաւձնելու գաղափարը։

ԿԻԼԻԿԵՑԻՆԵՐԸ ՔՕՐ-ՍԱՑԻՏԻ ՄԷՋ

(Սեփական թղթակցութիւն)

8 9hys. 1915

դաղնականներուն համար.

Օդերը չակունլ ակսան, երկինքը կաղնականներ և ընկու չանքի ներկայու այեր կունը կրնեն հանարի մերինը, օր աների մեր հայեր այես կաններ կրաննակի անձրեւներ կր աև կաներան կրներ, օր աների մերին, օր աների մերին, օր աների մերին, օր աների մերինը, օր աներինը, աների ձևեր մին եր աների աների ձևեր մին եր աների ձևեր մին եր աների աների աների ձևեր մին եր աների աներինը, ին աների անե

- Publyu aphybup pt Akdelis atg աչքի ակարունեան ծաւալման առագոր առնելու համար ամեն հոդ կր տարուի։ Նկատելով, սակայն, որ գործողու Թեան անան արդական աններ կար՝ հրակարատ երև արբերագրյասուն իւրև ի, մահանաւի m?ph dualungtu popyla de, op uture t whopumbun Akapli off que illus, bot ரை வரியாடலம் அந்தி 15 வுராடலம் கவரிவுறு կ իմանամ թե կարմիր հայր արդեն այս պարագան իր ուլադրունեան առարկան ըրած է։ Սպասելով տառը՝ Բօր Մայիտի յոյն բժիչկներեն ակնաբոյժ Տուք. Մինա, երկու կիրակի է որ անձնու իրարար Phile queend ofth bolone jurging unponղութիւններ կատարեց։

_ Արձակուրգի կարգը Տոջթ. Ձիւ. թիւքեանինն է, որ 8-10 օրուան համար մեկնեցաշ Սիմպելավի, իր նախկին պաչարնատեղին ւ Հիւանդապանուհիներու պետեն ժետքի նքնանով՝ տանաե ին բաղարենք հրաշեր կարդալու ամեն անոնց ո_ րոնը փափար յայտնած և մանաւանդ անոնը՝ որոնք կես մին ալ իսոստայած thus 4 punch Ht Gushpth 4undhp. Mush nanufount Chranking dbb fam. frat wany 4p amparto, at don water նեն, դասընթացքի առարաքան, տասնե աւելի վկայեալներ պիտի ունենանք Մինչեւ այս վկայեայներուն համնիլը, heling Bullywath Sanwine Phelithen San արաժագրողները կետն ըերնուն էն հա. ենլի շրջանը ապրած պիտի ըլլան՝ է՞ն վրց նաևիքն մակրելուլ,

— Բարեդործականի Տիկնանց կրըԹական Մասնախումբին կողմէ պատուի,
րակու Թիւն մը հասաւ այսօր։ Տէր և Տիկ,
Գալճեան, Տիկնայը Շալճեան, Սիմոն,
հան և Օր. Ֆ. Մալէղեան, որոնք իրենց
հետ բերած են «Սիսուան» վարժարանի
ևրկ հեռ աշակերաներու համազգեսաները,
12 խոշոր սնաուկներով, և դպրոցական
այլեւայլ պիտոյքներ, ընդամէնը 106
կտորի բեռնագրով մը։ ՊատուիրակուԹիւնը վաղը Գեմբ կ'այցելէ՝ կեան ը ու
ինդու Թիւն սփռելու համար «Սիսուան» ի

- Երեկութնե ի վեր հոս են 8. 8.

- Acpulumph & abunt op dagadarpap whomepphp shilling Andre whenրակազմներու խոհանոցին հանդէպ, որ plinkuljunulep untavach Anguidas Blank առարկան եղած բլլալ կ'երեւայ։ Ամեն - ned ալա մեն գմածգա մանելուայա արժան հանոցին իրևնց օժանդակութեան բա_ "Հօր մակրդակ դմոդո , դդամրոդակա դակե ճալեան հղրարը, Ասիութեն, անուչ ղղում զրկած են, զոր, մեր գաղ Թական. ները չատ կը գնահատեն, Ֆէյումէն Տիար Ptothur pra, Parlutu 9. b. Populհան՝ 250 կաղամը, Գահիրէէն Պ. Չա. արընհան՝ կանանչեղէն, իսկ Զակադիկէն Տիար Քարրերգեան՝ մատաղցու ուիսար մը, իր գաւկին ապաջինման առիթով։ 11 Phys. Tupup

իրաւ իշեպ վարժարան մը հղաւ

«Սիսուան»ը, հիմա որ 1253ը հագան իւ

թենց համարդեստին խաքի դոդնոցները,

բենց համարդեստին խաքի դոդնոցները,

ունենալով նաև իրենց խաքի պայուսակ.

հերը և իւրաքանչիւրը իր չուրի Թի
Թեղէ գաւածը քովէն կախուած։ Վաղ
հայ դինուօրին մանրանկարը։ Ու

ինչ հաստատուն, իւնամքով կարուած

դոդնոցներ և հարուսաներ։ Տիկնանց

հրճական Մասնախում թի անդանները որ

դուսաներուն վրայ և անոնց Քեմբ այ-

- Աղևըսանդրիայեն Պ. I. bundebut, pp Pkdp wjghtne plant unhfind 50 112. 4g առիրէ «Սիսուան» վարժարանի մրդանակներու Solispe, հաստատուած Shi . Planup hadat, belimbantifich denւա ակարդիրուն հանանանությանը արակերություն dth երե pud pup անդամ մր մրցանակ մր արունլու համար։ Տիար Ծնով բևան միա. աին ընրած էր նաև ձևուտորին և նրենև_ pne խոչոր ծրար մ ը, նուիրուած Ships Մաթոսնան պէյի կողմե, Արհեստանոցի

ձևոագործի բաժնին յատկացունլու հա-

- - Դարոցական և այլ չնչին խընմինջրն անաաջաս քրը նքքան սև գրև ժամ-Թականները իրենց հարանի ըր յեսաձգեն Նախորդ կիրակի երկու հարսնիք ունե. guing, le maplem Philippe Sandap moule op

ի ՆՊԱՍՏ ՀԱՅ ԿԱՐՄԻԲ-ԽԱՉԻՆ «brus oh altes»

Երիտասարդ հեղինակ Արոէն Երկա. 19 վերջին երկը՝ «Երագ ու Վիլա» լոյս ահատ է և կր վաճառուր ի նպասա Հայ կարմիր-հային, որուն կերբը պետք է կրե իւրաբանչիւր օրինակ։

9-12 5 5 712 · 172

CATONA IABUALU

ՀԱՑԿ. ԿՈՏՈՐԱԾՆԵՐԸ

ውበኑሮቶ ፈቦቴ8ԱՆԻՆ ԿԸ ԳՈՐԾԷ **ՀԱ**ՑԵՐՈՒ ԴԷՄ

ԳԵՐՄԱՆ ՍՊԱՆԵՐՈՒ ՁԵՌՔՈՎ

upuer th squarter usernav

(«Թայմզ»ի Նոյ. 27ի թիւեն)

Լորա Գրայսէն ստացան թ. հետեւեալ արավաւագորեն ինդը բառագ հաւնրևաց **խուրքիսւ կողմե Հայաստանի մեջ դոր**-Suems prograte fre watere during Lapus Պրայս իր համակով կը լայանէ Թէ այս ு முற்றவட்டு வகவிழிய மியம் முற்ற நிறும் கியவுவற դուած է «Միացեալ Նահանդաց Քննիչ Buttalundagadp's haget ap hungenemb 5 րարձրօրեն հեղինակաւոր անձերէ» որոնք իրենց կարգին անպայման վաահու թիւն արրին այն ադրիւրերներ և այս որոց ուրոցof hurday min furbpbbe pof philiahit մասին տեղեկատուն է Տփղիսի մէջ հայ անձնաւորու թիւն մը որ ուղղակի ակա. Banks фиришиկաններէ քաղած է իր չամանմաց քաշերևն։

Uhmbumbo de he get Thruhut.

Այս քաղաքեն արտահանուած Հայեpar Phre 25.000h 40 Smulb, april depus l'un benin sprupute que pul mounte 150 անցնող բազման իւ հաղարներ։ Ասոնց இயுவல் தொடயாக திர்கிற, மயகயவுயிடிய ու տաժանքը աննկարագրելի են։ Անք իւ են ժեռնողները։ Հազաբներով աղաքներ Swpne bull 4p Lanche howay Sungguh. րեն արանը չեն կրնար դիմանալ անոնց ատատարան քը ահանելու կամ դուրկ են դանանը հոգալու կարողու թենեն։ Շաանթը ճամրաններուն նգերջը կը ձրգme files flow plante flow to the man worther Phun handt anponeme mugfarfferu. որևա որդանագրել ին ջարնանրեր այո արութրեսուր արուն նանձեն։

Acets de 4e get Lunkutte Oquanna 154 alakan detale Spila 20.000 Հայեր հասան Հալէպ։ Ասոնը անեկրը աղեխարչ պատմու Թիւններ կ'ը uta policy 4pmb Chance Blung, palm. րարու թեանց, լախչատկու թեանց և Հա. սապարերն գործուած վայրագութեանց մապին. ասոնց մէջ դուն ուրևը կը դրա₋ արեն չափահաս այրեր, տասը տարեկա_ այե վեր ազջիկներ ու մանկամարդ կի-Libes beleeft bepubette Suntang Sind ըորդներ նաժակագրին պատմած են թե **իրենց համրաները եղերուած էին դոհե..** por apulibond : Arbujka spiete Grangфилит 25 бать выписиры финия щаդատային երկայնքին վրայ՝ հանդիպած the 500t mebil maftan abulahanes

Արևեսեր էաrmարհետի, բարմահահատայրեր և չափազանցութենե զգույացող ժարդիկ մինչև օգոստոսի 15ը մարդկա. յին կորուսաի համադումարը 500,000է աւելի կը հայունն։ Ազէտին են Թարկուած վայրերը կ'ընդգրկեն հօնը նահանգներ որոնց մեջին Հայ ատրրը գործնականա. வுத்ய நம்வ 9 நம் த மாவல் த். வரத்தை வசிழாரு ջախալու համար կը միան Հալէպը և Ա. மைய்கர், கடி மிரிர் மிர்கிர்கரி மிழ்க்க mulge dules mumder Smil fil imumdenymit

Bhompung վկայու Թիւնն այ հասած է Polinu pumpan Baloungs se.

bufh Ckhipp dom, quezabpor dtl.

ՎԻՄՆԱԴՐԱՄ

ԱԶԳ. ՇԱՀԵՐՈՒ ՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹԵԱՆ

Lubd. Monny bacywer chuse (Furfig) նեցեւեպ նու նուիրացուութիւններ եւս usugud k.

3r. 10,000 P. (deplky) Գանիբեի Հանգանակիչ Մաս-

3r. 2,277.35 նախումբ

Dr. 12.277.35

Սոյն ցուցակով Ազգ. Հիմնադեամի Հանգանակութեան նամագումաբը կ՛րլլայ Dr. 511,623.55

կը դանուին 12,0006ն մինչև 15,000 ատրագրեալներ՝ գաղմակարօտ և սովա. munit deauth deg. Uning dhowang մասը անպատոպար են. մեացեալներուն իրըև պատոպարան կը ծառայեն ողոր_ մելի վրաններ՝ ափյափոյ յարդարուած ւմեկ ըանի ձողերէ որոնց վրայ քիչ անգամ իբրևւ ծածկոյն կը ծառայեն գորգի կամ կապերտի կաորներ, և աւելի սակա պարդապես բամպակեղէն լաթի կաորներ որութ ետնունարիս որնաւակար եր երերը արասանարկաւ գրևարար աշրաւային սաստիկ անձրեւներէն....

By ath affing the mutureme to mսոնց մնունը մատակարարելու համար. իրենց ունեցած պաչարը շատ գիչ բան dph & had aphfit osphis Opular 30-40 մաներ անդի կ'ունենան։

Unbrah husaruda. - «Vumanra» anidurswhübrp

Հետեւեալ քաղուած երբևն ապրուաց են Տփղիսի Հայ թղթակցին պատմու.

Ուայիսի վերջերը՝ զինուորական կառավարիչ Ճեվաեթ պել Վանեն արտաք_ սունցաւ ձեվաեթ պել փախչնլով դեպ ի հարաւ, մտաւ Սդեւդ 8000ի չափ զօրքով grande füe le latte «Vumqued» quidursulate (Գասապ Թապուրը). Սզերդի Քրիսաոնեաներուն մեծ մասը <u>Ղարդել</u> առուաւ. կատորածին մանրամասնութիւն. Ներթ թեև անծանօթ կը մեան, սակայն արժանահաւատ աղբիշըներէ կը պատմուի թէ անիկա հրաման ըրաւ իր զօրարևութ, անվանութ, որժանակարարիր, վետև ողջ ողջ այրել Հայոր Առաջնորդ եզիչե վարդապետը և Գաղդէացող Առաջեորդը (Շաբունակելի) Ummy b Chp

Հայ Կաթողիկե Աղքաsախնամ Ընկե. raipbul ի նպասա վաղը երեթչ. գիչեր, dust p 9.30 pt, Upatilas Comprat sty տեղի պիտի ունենայ սինեմայի չքեղ և. րեկոյ & մր, հովանաւորու Թեամբ Վսեմ. թանին փանա թանքանը։

Հավագործակցող կուսակցութեանց (0. 7. 221. L. L. U. Rudhudup) Puspet Ցանձնախում ըս , որոշած է շարունակա. կան դատախոսու թիւններ տարջել այժմէական հրատապ խնորիրներու չուրչ։

Առաջին դասաքսուր իւնը ահղի պի ար ունենայ յառաջիկայ հինգչ, 16 դեկա երեկոյեան ժամը 9ին, Ս. Դ. Հնչ, սրա. 56% dt91

Պիտի դասախոսէ ընկեր 11. Սապահ_ apelant, the metalining adminim. կակից խնդիրներ»։ Ար հրաւիրուի երկ սեռ հայ հասարակու թեր եր երկայ դրա. mucht aute Juspfant danmbronut fire-Sphorge Rormbb mamm to

Zbhuapulnhrbp

Սերպիական ձակատեն

Լոնաոն, 10.- Դաշնակից վիրաւորնալները կելկելին շարժական հիւանդարոցրրեն Որ հրարիի բերարմանությերն din hung packeyatis

Միլան, 40. — «Սէ բօլ» Սելանիկեն կ'իմանայ Թե Պուլկարիա ի նպատո Ա. ւըստրիոլ Մանասթերը գրաշելէ հրաժա... րած է։ Մանասթըրը և յետոյ Սելանիկը ստանալու համար Աւստրիա Պուլկարիոյ ձգած է ամբողջ յունական Արեւել. Մա. կեղոնիան՝ Քավալայի, Սէրէզի, Տօյրանի և 45445լիի հետո

Լոնտոն, 11.-Սօֆիայի մեջ նոր խոռ. վութիւններ պատահեցան Մանասթըրի Beamphas handle apmentages withher

Bn2ใเนนเทนใเ

Աթենը, 10. - Ռուսիոյ և իտալիոյ դեսպանները Պր. Ս բուլիաիսի հետ տեսակցութիւն մը ունեցան։ Կը կարծուի թե անկլա-ֆրանս. դինուորներու ապա_ հովու թեան մասին, - եղած առաջարկու... թիւններուն ընկերակցած են։

Lumini, 9 .- «Pro me furt» hieut թե ֆրանս, կառավարու թեւնր հրաման աուած է որպէսզի արգիլուին Ֆրանսայէն և իր գաղթավայրերէն Յունաստանի համար հղած արտածումները։ Մօթ.

Աթենք, 11. - Դայնակից դեսպան_ ները Պ. Սջուլիաիսի նոր զեկոյը մը ներ... կայացուցին, յորժէնետէ յունական դան. լինը անժիջապես ծիսա գումարեց։ Ռ.

PSATA BELLEVIS RES

Laborate, 11. - U.ju dbpfft bpkg -արատան երկաները իստքանին կատանը նումբո միրա**ւա**գ մօնճրև դանօրտ նուլած հանեցին։

Ruppy, 11. - Landth Shawapp of p լուր կուտայ Թէ Վալմնա իտալական բաշ րակի մը կողմէ ամուր կերպով դրա**ւ**-

ՆՈՒԱՄԱՐՏ ԱԳՐԻԱԿԱՆԻ ՄԻՋ

Latenate, 11 .- Ucump. Swewmapshis Hall- Shodulit in I I tome who ad pullaծած. միջոցին խատլ. նաւատորմը վրայ համնելով նաբամարտ մը տեղի ունեցաւ։ Արդիւնքը անժանօթ է։

AUCUSULD UFS

Lutimoti, 11. - Ucump. mwzm. qk. hald of high port be menut denner ները Գարատաղի մեջ իփերեն 10 մուն հեռու Սիանքա գիւզը գրաւած են։ Գա. րատաղի կառավարութիւնը միւս կողdult ling's Paculating 4 plught Pt pp գինուորները յաղթական են Հէրսէկի Vog.

Intumb, 10. — Исипр. Тиништр. մը Տիւրացցոն ումբակոծած և մէկ քանի ազարի առագաստանաշեր ընկղմուած է։

buthe this

Լանաան. 9.— Միլանեն հեռագիր մը կ'ըսէ թէ ընդծովեալ մը Զանթա կղզիէն 80 dan't Strane inchalunt anglitume of հալածեց որ իր դրօլակը՝ բարձրացնելով խոյս տուաւ, բայց աժբակոծունլով բուրը.

Լոնաոն 11. - իտալական «Տանթե Մերկիկաի» շագերառը ընկզմած է։

Laumin, 11. - « apply by bumpu» Ընկեան «իւմե Թա» լոգենաւին նաւապետը և հաւազներէն 22 հոգի Ալժէր ցա. մար հանուեցան։

Hur onyme alkg

Բեթրոկրատ, 11. - bptp ռուս թոր. փիլանաւնը ուրբան օր Վոսփորի արեւելեան կողմը գտնուող ՔեֆԹան կղզիին մոտ երկու Թրքական Թնդանօթակիր նառեր և մեծ առագաստանաւ մը ընկըղ_

Լոնաոն, 11. - Թրջական պիշտ. եկին բացը 14 միլիոն ոսկիի կը հասնի։ P. Դուռը Գերմանիայեն հոր փոխառու... թիւն մը պահանջեց սոյն բացը գոցելու

կ'իմացնեն թե Զօր. Մաջենսըն Պօլիս

Ս.րեււնտեան ձակատեն

Բարիզ, 11,- (Պալաւ) Շամբաների մէջ հակառակ տեղացող անձրեւին բուոն հրացանաձգութիւն և Թորփիլի կռիւներ։ Երևկուան մասին նոր մանրամանու Թիւններ կը հաստատեն Թէ մեր հրետանիին գործողութիւնները խիստ արդիւնաւոր liqued to Accomp to bot offer, Afterվիկոի սարանարնին վրայ և Վանալ և Թրուայոնի չրջանին մեջ մեր խրամային թնոսնոթները թշնամեոյն դիրջերը տակնու վրայ ըրին և ունրարձակներուն the fram manhantephin

Բարիզ, 9. - Ծերակոյան գինուորական Յանձնախումբը համամառենիւն -վոր միա ծառաթալակղեմ մեկդի ցեմալալ երավեր արանական արև արակարար ար և անում 1916ի դարնան բովանդակ Ֆրանս. դաղ-**Թային կայսրու Թևան մէջ տեղացիներէն** ըանակ մը կաղմակերպել։ կառավարու թիւնը այս մաօք Հրամանագիրը պիտի ստորագրէ, որուն անմիջապես պիտի յա_ ջորդէ օրէն քին գործադրու թիւնը։

Ruppy, 11 .- (Twier.) Upp him. 4phj և Լորտ Քիչներ այս առաւօտ 9 . Գրիանի և Զօր․ Կալիէնիի հնա երկար խորհրդակ. ցութիւն մը ունեցան։ Սաիպողական խնորիր մը որ հարկ կը՝նծայէր անգլիացի նախարարներու Ֆրանսա այցելուԹիւնը, կատարհալ համաձայնու Թեամբ կարդա. Aburpames

Բարիզ, 11 .- (Պաչտ.) 20թ. Ժօֆրը իր սպայակոյաին պետ անուանեց Զօր, տը Քասքելնոն Զոր. տը Քասքելնո իր րանակի հրամանատարու Թեան պաչտոնը

Intumb, 9. - 9. 95 Bolate - 20144 Րայխստակի մէջ հետեւեալը յայտարարեց. «Մինչև Արևելը պողոտայի մը՝ րացումը անդնահատլի օգուտ մը ունի ԹԷ՛ տրև. տեսապես և թէ զինուորականապես իադաղու թեան կնքումեն վերջ այս ռաղմանակատը այլ ևս պիտի չթերայ զօնամուրսերու Ֆայլափոխրրևութ, այլ խաղաղական աշխատանքներու աղմուկովը։ Քիւլ Թիւրը և դարեկամու Թիւմները պի_ ախամրապնդու ին ղօրաց ընկերակցու Թիւրովը թ ակախ վայանիրը ժանգօր բարդակով մը մասնակցիլ վերականդնումին այն երկիրներուն և ժողովուրդներուն՝ apate hapade whatth of hapan his Անցնելով այնուհետև ներկայ կացութեան՝ վարչապետը սկսաւ եպերան ջներ ուղղել Անդլիական նենգանաու թեան դէմ և ծաղրեց այն դաղափարը Թէ Անգլիա Պելնիջայի պատճառաւ պատերազմի մաած էր, Զինզուաթական կարութիւնը ըննե. Ind, Lumr "Merploh hudge dendenden" նողական գօրաւոր գիծ մր կր գրաւեն ը և միչա պատրաստ ենք նոր յառաջացում Sp pulyne Uphednem of ifty. Bhig & Ft անուլ օ- ֆրանսական գօրջերը, մահուան հանդէպ իրական արհամարհան բով մր, մէկ քանի կէտերու վրայ մեր ճակատը ճեղ ընցին, բայց. Իտալիսյ դէմ դիրք: հերոսարար պահպանուհցաւ՝ հակառակ Ի_ տալացւոց կողմէ մղուած չարունակական յարձակումենրուն։

Ս.րեբելեան ձակատեն

65 Profesow, 11. - (9w2m.) The Սպայակոյաը կը տեղեկադրէ. Ոչ մէկ փո_ փոխութիւն արևեր. ճակատին վրայ. Ruchuph dom Pototatpah wobich . hanմր աւսարիական օդանաւ մը մեր չար. pleparte it & prepare

Բեթիրոկրատ, 10. — Ֆրան 20- արիա դինուորական պատգամաւորութիւնը գըլխաւորու թեամբ ֆրանս, դնդապետ Մանժենիի հոս հասառո

TUPOHUOSULT UES

Բեդրոկրատ, 10.-Ռուս. գինտւորնե. նն Ոսունար ժաշնածի նիևջն ժհաւրժիր ուր ապստամբ ոստիկան-գինուորներ և գերման գործակալներ ամրացած էին 15 օրէ ի վեր, դերման և Թուբը սպաներու հրաժանատարութեան ասկ։ Հաժատան Լանասն, 9.- Ոչ-պաչաօն. աղբիւրէ աանող ճամրան հիմա ազատ է։ Թչնամին

Ռուսերու կողմե հայածունլով անկարգ կերպով խոյս աուաւ։

Լոնաոն . 10. — Ռեօյ Թերի դործակա լութիւնը կ'իմանայ . թե թեկրանի մեջ կացունիւնը բարւոքած է։

Phypolynam, 11 .- Shiping of 4 1/2 մացնե Թե Պարսկաստանի մեջ պարտուող Թրջօ-Գերմաններու և ապստամբ numphop-depenentation bleb aft both port of ղարներու կը հասնի, որոն,ը ղինուած էին երևաանիներով և գնդացիբներով և Անոնք Թեհրանեն Համատան տանող ճամբուն մեջաեղի իրենց դիրքերեն դուրս հանուհյով բաղման իւ մեռեալներ եւ վիրաւարներ ունեցան։

ՄիՋԱԳԵՏՔԻ ՄԷՋ

Labourt, 11. - Amin. appling of կ' իմացնե թե Անգլիացի ը Քիւ թ-ել-Ամահայի ինրոն միներևեր հասաշարանակ Queboplue Ata nub dolment imbamfung who ampout the

The Jake of the

Bnzliwwwwili

Աթենք, 12. - Կացութիւնը բնականոն կերպով կը բարեշրուի։ Դաշնակիցներու պահանջները ընդունուեցան՝ ուսշ վեբապանումներով»

Լոնոոն, 11-— «Թայվզ»ի Աթենքի թրղ-թակիցը ընդունուեցաւ Պ. Վենիզելոսի կողմե ու նեցեւեալ քաղ. յայցաբառութիւնն

Նախկին վարչապեսն րսաւ թե Յունօ-Սեւպ դաշնագիւր բացայաթօւեն կը կա պեr Յունաստանը . ասկե զատ՝ Յունաստան քաղ . մեծ սխալ մր գուծեց լքելով "Սեւպիան ուուն գոլութիւնը աննբաժեշց ե Պալfullibrat dky harmanrahannephali haմար, Քոնսթանթեն թագաւուր մեռժելով միomisniphilip durpragliby ashuby ar da դովուրդին վասանութիւնը վայելող Նախաrաւներ նռաժա**ւին, ինչ ու սահմանադ**րութեան նակառակ է։ Միւս կողմե՝ սխալ է ու ինք (Պ. Վենիզելոս) ճանբապետաթիւն նաստատելու կողմնակից եւ բայց՝ ի փոխաrkն, n եւ k աստուածպետական իշխանութիւն չեւ կանատ գոլութիւն ունենալ ժունաստանի մեջ։ Պ. Վենիգելոս բայենեց նոյնպես թե իր կուսակցութիւնը նարկադրուած եր ձեռնպան մնալ լառաջիկալ ընտութեանց աթեն՝ 53 Վենիգելիսը խախափոխաններու q hünenrugrnephuli ujushunue nralig br կառաջեւ բացակալութիւնը խուքրդառանին Վենիցելիսթ մեծամասնութիւնը պիտի քայfunkr: Urbigarg pk Baja dagadarap hugniphilip husurbjumka h'pderick bi wrsաքին sագնապին վեrջանալուն վիայն կ'րսպասե իր ձայնը լսելի ընելու համար։

Abragram junsurmentphilip blipmeկուեցաւ թագաւուին, ու ըսաւ թե Պ. Վենիզելոսի շեսակեցը չի բաժներ, բայց թե կր փափաքի ու լաթաբարութիւնը նրատարակուի։

Արևուսոևան ձակատեն

Հավբը, 11.—Պալթում մր քանդեց Պել-ճիքական վառօդաշինութեան հաստատութիւնները։ Բազմաթիւ վիբաւոբեալներ կան։ Այս ծանւ աւկածին պատճառնեւն անծանօր

ԽԱՂԱՂՈՒԹԵԱՆ ՄԵԾ 8038 ՄԸ P ወβ₽[Þ℃

Քոբեննակ, 11.— Պերլինեն կը նեռագrեն թե երեկ 50,000 ցուցաբարներ փորձած են Րայիստակեն ներս մտնել՝ խաղաղու-րիւն պաճանջելով։ Քրոնբրինձը ամբոխին նախատինքներուն առարկայ եղած եւ Հ.

խոսպական ձակատեն

Հռով, 12 — Զեկոյց մը կը լայքնե թե Իռալացիք ձեռք անցուցին ձիւոիքաբիա եւ Poliskh hulhschraus apple assured purdorliffibre, aralf h'popubli akahlikh wiwզանին վրար Նոյնպես սուինով գրուեցին bojoloh dos undour purandusabron jugorդական curfbr, դիջաբերդերով միասին։

ԵԳԻՊՏ• ՍԱՀՄԱՆԱԳԼԽԻՆ ՎՐԱՅ

Punhrk, 12. Udunju 11 pululpr պաշտ, զեկոլց մը կ'րսև թե Մաrսա-Մաթ-ունի կողմեն եկող նեսախուգիչ զօրքեր 300 թշնամի առաբներու խումբի մը հանդիպեցան։ Ընդհատում մր կաթառուեցաւ ոracti արդիւնքն այն հղաւ ar թշնամին դեպ h Urbedness be dynebyme haraugubend 35 վեռեալ եւ 7 գերի։ Թշնավին զինուած kr նrացաններով եւ կը բաղկանաr Մուhwaqhuibrk be wihwini gorfbrk: Ubr կուուսաները կը հաշուուին 16 մեռեալ, 3 սպայ եւ 15 զինուու վիրաւաբեպ

> **ԽՆԱՑՈՂԱԿԱՆ Տպաrան** U. SUUUSbut

Imp. Boonomique, AleX.

կը ԾԱխՈՒԻՆ ԱՄԷՆ 861

ԱՆԴՐԷԱՍ ՄԿՐԵԱՆ DORPHS-DOPDEPUP

Բիւ Սէսոսթերս, 1 (Ցունաց Ավերոֆ աղջկանց վարժարանին հանւ)

18 աարին ի վեր Աղե քսանդրիա Տաստաարւած եմ։ Ներկի, դարդա₋ նկարի, նչանատախտակի [Ժապելա], իւղանկար պատկերներու և լուտանկարչական ֆոներու վերաբեր. hop hammond my human foh tille pade 404 Bagargus be bepangugh jandanpatitepus Philipu dhom U. pupilibille unen, half primamal mpshomulhabbata mous bis

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՄԻԱԿ ՎԱՀԱՌԱՏՈՒՆ DLEASPRAUTURAPPORT

Միկարեթները

Игььиъ-Фифияьиъ

ዓ ሀ ፈ ክ ቦ Է

Օբեւայի նրապարակ, կալուած Զօկեպի Phi kboG 23.56

կ' ստանանեն գևտեղումներ ելեջարական լոյսի և օդային կաղի։ Մեծաբանակ is the plan bearing it in prome and it in mount նուս անաամեսոն աստերարբեսու։

Mundhal wafamme Bheb, fohum suchwenp afiles

ՏօՔ ՂԱԶԱՐՈՍ ԱՐԹԻՆԵԱՆ

LYUBBUL USUULUFA64

BONDAN, CUPU 4586 BL CULSESC PAR 10, 402411 PHL130%, Phh 35-87

Հիշանդներ կ'ընդունի տաաsombul Judy 860 dhale hopharmb dunde Te.

Ակումները կր մուջրէ ու կը քա-I musing grache Ulpantebpor Su. Sup nality, powernet had habphy. but dhoffit afrem bong outto mb. and shelt bot parpos 40 thit m. make generationly but pho of demi post de quelques

Holne Antighte gentuch pr hath dang to humannihis.

Twopy how ofthe del whows այր հայարելով կ'ադատի ակումներու minimately american per person h malbh.

Philipp foham sudimenp blu Can. րատարակուայի դեղեր ալ կը գրթ.

もののむし アルトしるもん (PASTILLES NALTHER)

ՀՐԱՇԱԼԻ ԳԵՂԱՀԱՏԻԿ

Luigh such hurhing with which sudur Tunnel few newho lot hophuparթեւն, ստավությե ակարու թե ւն թե ան-մարսողու թեւն, ջերժէ կը տասապես թե wu pachar Hbut, huppa che ochho Bt

Ancoudt be upsh ogenehu անպարման։ Implant & 34 mirtialy Speningueթիւններու, որոնը մանրամամասնուած են յայապրին մէջ, որ կը դանուի իւpmpmby bep muchfe show

Thübra ba ems momb b. L. Տարեկը (որ կը պարունակէ 67 հատ) 10 Տուփը (որ կը պարունակէ 8 ափիկ) Եղթատրով առաջման համար պէտջ է միասին դրկել նաեւ երկու գրչ, ։

Աժերիկետը այս դեղահատիկը պատրաստաստած է յայտնի ըսյսերու և ար-մատներու հիւթեն եւ օգտակարութիւնը հաստատուած է բժչկական կանառներէ։

Washingto forpatile be ofmucht they dough amurudumb & babumanh ընդհանուր ներկայացուցչութիւնը՝ ԳԱ-ԻՍԳԱՇԵԱՆ ԻՈՎՄԱՍ, որուն կարելի է դիմել, փորբ թե մեծաքանակի համար, mygmile hang baba dunmantad zpapepal Smagthu

82, Rue Guinenet Charkas (Boulac) c)o Ecole Arménienne

B. P. 1079 Le Caire (Egypte)

AUDRO SP BOUTE Banco di Roma

Zmusmskui 1880ha

Դրամագրութ, 200,000,000 ֆրանը ավրողքապես վճարեալ

ԸՆԴՀ․ ԿԵԴՐՈՆԱՏԵՂԻ — ՀՌՈՄ

կերթոնավայրք - Բարիզ, Ճէնովա, Նարօլի, Թուրինօ, Ֆիօրենցա, Աղևատանappm, 4. Tolha, Ampytion, Turpt, Vullen, Upphyben Sphyulpa

4		. 1		
Di	ujui 💮	10	No.	
all'	ណីណាវិទ	Lune	hunk	
IL	Lygo		f	
R	(Lggu	ilio	20	1
91	նուն	h		
90	1055/16	oviu.	9 -	1
150	objet.	fw/	11. 6	
90	անելի			
91	work	Ent	vyo '	
9.0	piel P	0 80	of. BL	hlo

TATEBURDON TO Ֆարա Մապ **Բալէսի թինա**

Սուպիա թ թորդ Անունակա**թո** Վելլերի Վիսուքոնիո Վինքերա

ավանագործողութիւն:

• ԱՆՔՕ ՖԻ ՐՕՄԵ կ՝ վրացի ամեն տեսակ սեղանաւորական գործողութիւններով, այսինքն արժեՈրթեթու վիայ ավանս, եւ բոպայի եւ Եգիպտոսի կարևւոր ըստայի երույ փոխզիր, չէք եւ «լեթրը
տրլորետի», հեռագրաւ վճարմունը, Եգիպտոսի եւ Եւրոպայի վրայ պարտամուրհակներու զանձում,

† բոթծանիրու եւ վիձակամանութննէ շամուած պարզեւներու զանձում, Եւրոպայի եւ Եգիպտոսի մեջ
ախորացի հրամաններու գործադրոնի իւն , Արժեթիներու այսմանում իւն, Ապրանը հետականում եւ
ավանագործությեւն:

¶ԱՆՔ0 8Ի ՐՕՄԱ կ`ընդունի դրամական աւանդներ, ուզուած ատեն կամ որոշ պայմանաժա-- «ԱՆՔՕ 3Ի ՐՕՄԱ օտարականներու համար լատուկ մասնանիւղ մը դացած է՝ Մօնիկքաթինօի

PERSONAUTE DESIGN

Carbadha Bakaradaria 📕 🤊 Symbo 4-1-9

COUBTH WIDELDUR === QURUMUSANE

Stein's Oriental Stores Limited

UPUV8 EN STUBRE ZUANHUSTEP



4ԱՆԱՆՑ! ԵՒ ՓՈՔՐԻԿ **ԱՂՋԿԱՆ8** ՇՐՋԱԶԳԵՍՏՆԵՐ, ՊԼՈՒՋՆԵՐ **ԵՒ ԳԼԽԱՐԿՆԵՐ**

Գլխարկներու, գլխանոցներու, շապիկներու, նոշեղէններու, ձեռնոցներու, կաշեայ առաբկանելու, կօշիկնելու, ճեւմակեղեննելու, ճամբուդուphung when fibrat be wobshibrat water opbri:

Գիները յոյժ չափաշոր և անմիցելի:

ՄԵԾ ԳՈՐԾԱՏՈՒՆ, ԾԽԱԽՈՏԻ և Եգիպտական սիկարեթներու

ԿԱՄՍԱՐԱԿԱՆ ԵՂԲԱՐՔ

ՁԱԿԱՁԻԿ-ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻԱ

Համբաւաւու են իւ Ապունիկմա (Աստ) Ծիավառները եւ Սիկաբերները

Banque d'Orient

ԱՆԱՆՈՒՈՆ ԸՆԿԵՐԻՒԹԻՆ

Գրամագլուխ՝ ամբողջապես վճարուած år. 25,000,000

Ukaraliuskah UPLVA

Մասնանիւդեւ Աղեքսանորիա, Գա*երբե, Սելանիկ-Իզմիր*։ Գուժակալութիւն Ghr' Thublib, Varantepp, Uhpta be Quelung ply . Anfu-Anromym nepheliter Vap. Gentur, Veryapam be Undur

9ԱՆՔ ա'ՕՐԻԱՆ կը կատարե սեղա. hungapului milli mhaul gapoanat. Phetilipa

ՊԱՆՔ ա'ՕՐԻԱՆ կ'ընդունի դրամաhul membabbe, shabekan wahashipad. Հարիւրին 3 ի անս վճարելի

3,50 9 muffutte »

4 . 1 mmp/1/2 »

5 ատրիկն եւ աւելի վճ.

pultata, fizimludur berta Smomitրելու համար հասատան է Փոքր Ծնայու վու Թեանց յատուկ ճիւղ մը որ կ'ընդունի b. 1. 20th b. 1. 25,000 wwphywa huphephu 4 moland:

STUPUL

Turm Augni Sursur phi 16 Սեփականաsեւ՝ Մ. ՏԱՄԱՏԵԱՆ

Կաsանձնե ավեն շեսակ-ոպաբանական gardbrat unusrmusatphilip, Phrf, Shermy, Zwznekgneguy, burluhugineh, Ujghsnifu hill. jurhmine aplibrad:

Ցանձնաբարութիւնք կր կատարուին խը-

CANSUAUEUL APAGUA ՄԵԾԱՔԱՆԱԿ ԵՒ ՓՈՔՐԱՔԱՆԱԿ

ՑԱՐՈՒԹԻՒՆ ԱԲՐԱՎԱՄԵԱՆ

Uqbfumfarhu, Dish Thefitalih dang pha 40 (Արթարինի մզկիրին դէմը) Ptitdol plu 88-45

8.ju վաճառատուծը կը հայթայթե Bt Untenwingphis to Bt Amdethedts ՄԱՆԹԱՇԷՖԻ հարապատ ռուսական եւ mildy a namber of a day amply day Umpwiethpe ope ophi 4e jantit. նուին ամենայն կանոնաւորութեամը ւ ጉኮሆ ዕልት ተ ዕት ጉብረ ዓኮሪኮ ሆኒሁሉ

ԴԵՐՁԱԿՈՒՀԻ ԱՂԱԻՆԻ ՄԱՐԳԱՐԵԱՆ

Aum-Dharm, Unif-ky-bimbhd, phi 159

4p lunt hope dugarp he duplie tia. pudhene filmily bak ly gannipook be րոպական կանոնով, դիները դեւրանա. stip was

P. P. 0300000000 P. 6. 6. 600 0

ZU6 LUZUAUSAKT

Zuususbur 1902 Amahrk, Upffk Akshak

4p dunamenth math mount կեւպասեղէն, բորեղէն, բամպակե ղէն, ոպածոլ, պաթիսթ, զէժիբ, մաsաբօլամ եւ մանաւանդ դերձակ. fibrat uhanjfibr, dbampubuh be. ւրո ըրա ըանակ։

Ներածմունը ուղղակի Եւրապա յեն։ Ապրան քներու տոկունունեան եւ գիներու չափաւորութեան մա սին արդեն իսկ համրաւ ստացած այս վաջառատունը կ'արժե անդաժ գն այնբերեւ

unhpkli ogunitakp

RÉGÉNÉRATEUR DES CHEVEUX .TACHDJIAN. Ruseluy Afernauluaes "GRGXPRP"



Միակ դեղը՝ որ դլաի Թեփերը կը մաջրէ, ջերուըաու քը կը դադրեցնել, և մասերու. արմատները գօրացրենյով, հերաթափութիւնը, ճաղատութիւնը և հերգրինն դտեսինք լ արորն հուատ ինրոն հրավար գոյնն ու դեղեցկու թիւնը։ - Գինն է 3 ֆրանք

BAUME AMERICAIN «ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ» ԲԱԼԱՍԱՆ

Եգիպո, Առողջապահական Վաբ, կողմե վաւեւացուած Ս.յո օգտակար և հանրածան օխ դեղը արմատապէս կը paredt this to have joyungurbpp, hayungurp to gipon or աժեն տեսակ չղացաւութիւններն և կը ծախուի ժ բայն befor (2) Specieph without want forte

Վանառման կեղrոնաsեղի'New American Pharmacy and Drug-Store

Drogueries F. Galetti et Fils, Alexandric et Le Caire. Droguerie E. Del-Mar, Le Caire. Pharmacie Constantinople, Khatchadourian Frères, Chareh Mohamed Aly, Le Caire Pharmacie Neuvelle de Beni-Souef. Pharmaeie Anglo-Egyptienne, Minich. Pharmacie et Droguerie Khédiviale, Assiout

ինչպես նաև Եգիպոսի բոլու գլխաւու դեղաբանները

ՍԱԿԱՐԱՆ

13	Philapi	lebr	1915
100	1	1	12:35

1	PUUTAUA	To make the	Pu	agniti	Ф	uhned
	12 mg 49	Bachijar	18	25]32	18	13]16
1	X. X.	Turs	19	1]32	19	1]16
ı	1 2 2 4	Նոր (1916)				

Pauguh Lanus

1-bhs.-Bni. 113 113 (2 mdha) 115 114 30)40

MAPPULL OF

Prksh Soliupk 1886 Sr. 305 .-

1911

» 237.-» 245 —

» 124.— Portly promoned

90.-